



**ARABIC *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**ARABE *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**ÁRABE *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Friday 21 May 2010 (afternoon)  
Vendredi 21 mai 2010 (après-midi)  
Viernes 21 de mayo de 2010 (tarde)

1 h 30 m

---

**TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling and written response).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

**LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1 (lecture interactive et réponse écrite).
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

**CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1 (Manejo de textos y respuesta escrita).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

## النص الأول

**الأمن الوطني**  
**بطاقة الوصول**

23 يونيو 2008	التاريخ:
الخطوط الجوية التونسية 7092	رقم الرحلة:
زيان	الاسم الشخصي:
مصطفى	الاسم الشخصي:
17 فبراير 1982	تاريخ الميلاد:
صفاقس ، تونس	مكان الميلاد:
تونسية	الجنسية:
طبيب	المهنة:
344، شارع بورقيبة، صفاقس	العنوان:
256914	رقم جواز السفر:
2 نوفمبر 2005	تاريخ إصدار جواز السفر:
فرنسا	البلد القادم منه:
تونس	البلد المتوجه إليه:

**الغرض الأساسي من السفر:**

عمل <input type="checkbox"/>	مؤتمر <input type="checkbox"/>
دراسة <input type="checkbox"/>	سياحة <input checked="" type="checkbox"/>

يتوجب على جميع المسافرين أن يملأوا هذه البطاقة، وأن يقوموا بتقديمها للسلطات المختصة في المطار. للمزيد من المعلومات، يمكن الاتصال بالمكتب الوطني للمطارات على الهاتف التالي: 01-888-888-008

## النص الثاني

## غريبة بين زميلاتي

- بعثت قارئة بالرسالة التالية إلى مجلة عربية للشباب تقول فيها:

1. عزيزي المحرر:

” أنا فتاة في السادسة عشرة من عمري. رحلنا من العراق إلى بلد عربي حيث استقر بنا المقام هناك، بعد ما أصاب بلادنا من دمار بسبب الحرب وبطش الغزاة. لذا فأنا أشعر أنني غريبة في المدرسة التي أدرس فيها الآن. ليس لي صديقات، وكلما صدر مني خطأ أثناء الدرس، تضحك زميلاتي مني، مما يزيد من حزني!

ش.ش.م

2. رد المحرر

لو تأملت معاناة غيرك، فستجد أنك أحسن حالا، فأنت والحمد لله وجدت ملاذاً آمناً بين إخوانك أخوانك في بلد عربي فكل البلاد العربية بلدك، ولكن هناك من لا يجد ملاذاً آمناً يلجأ إليه ويحتمي به. فإذا واجهك القليل من المتاعب فلا بد لك من احتمالها، وهذه الأمور التي تعاني منها يمكن أن تصادفك في بلدك وفي أي بلد آخر، ولا شك أن هناك الكثير من المواقف الطيبة التي قام بها أهل البلد الذي تقيمين فيه تجاهك. دعينا نتذكر الإحسان وننسى الإساءة، كي نعيش حياة أفضل. تعاملتي مع زميلاتك من حولك، على أنهن أخواتك، أقبلي عليهن بقلب مفتوح، واكسري هذا الحاجز النفسي بينك وبينهن، لتشعري و كأنك واحدة منهن.

## النص الثالث

## السكن الجامعي

① يمكن للطلاب الاستمتاع ببيئة مميزة ومتعددة الثقافات من خلال الالتقاء بالعديد من الأشخاص وتكوين الصداقات وتجربة حياة جديدة ونمط معيشي مريح في مرافق السكن الجامعي التابع لحرم جامعة أبو ظبي. كما و يمكن للطلبة الوصول إلى مرافق الجامعة و المكتبة بسهولة و يسر وذلك لوجود السكن الجامعي ضمن نطاق الحرم الجامعي.و ينقسم السكن الجامعي إلى سكن مخصص للطالبات وآخر مخصص للطلاب مجهزين بأحدث وسائل الاتصال وشبكة إنترنت ذات سرعة عالية.

يقع الحرم الجامعي بالقرب من العديد من الشواطئ الرائعة والمرافق الترفيهية ومراكز التسوق والمطاعم المتنوعة كما يقع بالقرب من العديد من الأماكن المناسبة للقيام برحلات السفاري في الصحراء.

توفر الجامعة خدمة المواصلات ضمن نطاق الجامعة وذلك للوصول إلى المناطق المحيطة ، بالإضافة لتوفر خدمة المواصلات العامة وهي سهلة الاستخدام للوصول إلى المناطق المختلفة من مدينة أبو ظبي.

② هناك العديد من الخيارات المتاحة لاختيار السكن الجامعي وهي كالتالي:

السعر	الوصف	الغرفة
9500 درهم للفصل الدراسي الواحد	غرفة كبيرة تتسع لطالب واحد وتحتوي على سرير واحد، ومطبخ وحمام منفصلين.	غرفة مفردة (أ)
9000 درهم للفصل الدراسي الواحد	غرفة متوسطة الحجم تتسع لطالب واحد وتحتوي على سرير واحد ومطبخ وحمام منفصلين.	غرفة مفردة (ب)
7000 درهم للفصل الدراسي الواحد	غرفتان منفصلتان تتسع كل منهما لطالب واحد وتحتوي كل منهما على سرير واحد، ومطبخ وحمام مشتركين.	غرفة شبه مفردة
5000 درهم للفصل الدراسي الواحد	غرفة مشتركة تتسع لطلابين وتحتوي على سريرين مع حمام ومطبخ مشتركين.	غرفة مزدوجة
4000 درهم للفصل الدراسي الواحد	غرفتان تتسعان لأربعة طلاب وتحتوي كل منهما على سريرين مع حمام ومطبخ مشتركين.	غرفة مزدوجة مشتركة

③ تحتفظ جامعة أبو ظبي بحقها في تغيير الرسوم والأجور في أي وقت، إلا أن جدول الرسوم والأجور الجديدة يعلن مسبقاً قبل بدء التسجيل في أي فصل دراسي. لتقديم الطلبات الرجاء طلب استمارة السكن الجامعي من مكتب خدمات شؤون الطلبة المغتربين عن طريق مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني. يرجى تعبئة الاستمارة بشكل كامل ثم إرسالها قبل الموعد النهائي المذكور على الاستمارة، وسيتم النظر في الطلبات المتأخرة تبعا لحالة وظروف كل طالب.

## النص الرابع

## الرياض المغربي

- ① الرياض في اللغة جمع روضة، وهي الحديقة المزهرة والمثمرة. أمّا في المغرب، فالرياض يدل على منازل ذات هندسة معمارية خاصة وجمال جذاب. و هو عبارة عن منزل ذي أسوار عالية تتوسطه نافورة وأشجار وزهور ونباتات مختلفة. ويعود هذا التصميم المعماري في أصله إلى المرابطين في المرحلة الأولى في مدينة مراكش، وإلى الأندلس الإسلامية حيث هاجر الأندلسيون إلى بلاد المغرب و خاصة إلى مدينتي تطوان وفاس. ومنذ تسعة قرون بدأ الرياض يحتل مكانة مرموقة في الهندسة المعمارية الإسلامية وفكرها الإسلامي.
- ② وقد تم اكتشاف أقدم أثر من هذا الفن المعماري في مدينة مراكش. وكان هذا الرياض هو القصر القديم للأمير علي بن يوسف بن تاشفين، ملك المرابطين وقد انتهت أعمال البناء في هذا القصر عام 1126 ميلادية. وتحفل بعض المدن المغربية القديمة مثل أصيلة وتطوان وفاس وسلا والرباط بالعديد من نماذج هذه الأعمال الفنية. ومن شواهدنا، حدائق الأوداية بالرباط فهي نموذج لحي الرياض المغربي النمطي. . وقد تم إنشاؤها وفقا للخطة الكلاسيكية للحدائق ذات الطراز الأندلسي المغربي. و بإمكان المغاربة اليوم الاستفادة من إبداعات أجدادهم الأصلية الرائعة في مجال المساحات الخضراء والهندسة الطبيعية.
- ③ كما ويعدّ قصر الباهية في مراكش من أجمل النماذج المعمارية للرياض المغربي. ولقد بني هذا القصر في القرن الثامن عشر لأحد وزراء السلطان في ذلك الحين. وقد تم في الفترة الأخيرة إعادة ترميم مئات من الرياض التي تعتبر جزءا من التراث المغربي الذي أهمل لسنين.